

Протокол

№

гр. София, 29.11.2011 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 17 състав, в публично заседание на 29.11.2011 г. в следния състав:

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Юлия Раева

при участието на секретаря Албена Рибарска, като разгледа дело номер **9596** по описа за **2011** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 12.05 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ С. Д. М., редовно призована, явява се лично и с адв. Л. с пълномощно от днес.

ОТВЕТНИКЪТ председателят на ДАБ, редовно призован, не изпраща процесуален представител.

Явява се преводачът Д. Т..

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

СНЕМА самоличността на преводача:

Д. Т., сирийски гражданин, без дела и родство със страните.

Предупреден за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 НК. Обеща да даде верен превод.

Адв. Л.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, с оглед на което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата.

Адв. Л.: Поддържам жалбата. Представям епикриза от ВМА-Клиника от спешна токсикология във връзка с обстоятелството за преживян стрес и психическо насилие, в резултат на което жалбоподателката е употребила психотропни вещества.

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА чрез преводача: Искам най-напред сигурност, защото има опасност за живота в И.. Моят съпруг там ме биеше и ме тормозеше, бях омъжена там, имам и следи от побоища по главата. И като дойдох тук, също ме е бил съпругът

ми, имам свидетели, които ме видяха как ме биеше, той взе дъщеря ми и се върна в И.. Искам начин да ми помогнете да върна моята дъщеря, тя е на четири години. Искам закрила в Б., защото нямам къде да отида на друго място, единствено мога да се върна в И., където ме очаква убийство. О. се от убийство от моя мъж, там мога да се върна само при него. Той е казал на моите роднини, че ще ме убие. Заедно дойдохме с него от И.. Там жените нямат никакви права, нямах подкрепа, мислех, че ако стигна до Европа, някой ще ме защити, там за най-малката причина могат да убият жената и никой няма да я защити и затова търся подкрепа в Европа. Тук съпругът ми каза, че ако не му разреши да вземе дъщеря ни, че ще ме заколи. Съседите видяха как той ме тормози, той взе дъщеря ни и се върна в И.. По телефона съпругът ми каза, че ще прати някой да ме убие тук. Моята дъщеря не е пред очите ми и не зная какво става с нея. Мъжът ми се ожени за друга жена и не зная какво става с дъщеря ми.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представените с жалбата и административната преписка доказателства, представената в днешното с. з. епикриза от ВМА-Клиника по спешна токсикология.

СЪДЪТ счете делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

Адв. Л.: Моля да уважите подадената от доверителката ми жалба като основателна и обоснована. Налице са основанията за търсената от нея закрила. Административният орган не е разглеждал в дълбочина личната й бежанска история и считам, че следва да се уважи жалбата й. Представям писмена защита.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение за извършения превод в днешното с. з. в размер на 40 лв. от бюджета на съда.

ИЗДАСЕ СЕ РКО за 40 лв.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 12.20 ч.